



Brüssel, 29.9.2017  
COM(2017) 556 final

2017/0241 (NLE)

Ettepanek:

**NÕUKOGU OTSUS,**

**millega denonsseeritakse Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vaheline kalanduslane partnerlusleping, mis võeti vastu nõukogu 5. oktoobri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1563/2006**

## SELETUSKIRI

Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu (edaspidi „Komoorid“) vahelises kalandusalases partnerluslepingus<sup>1</sup> on sätestatud, et kumbki lepinguosaline võib lepingu lõpetada tõsiste asjaolude korral, nagu suutmatus täita lepinguosaliste võetud kohustusi seoses ebaseadusliku, reguleerimata ja teatamata jäetud kalapüügi (edaspidi „ETR-kalapüük“) ennetamisega. Lepingu lõpetamiseks peab lõpetamist sooviv lepinguosaline vähemalt kuus kuud enne lepingu lõppemist esitama kirjaliku eelteatise.

Nõukogu määruse (EÜ) nr 1005/2008 (edaspidi „ETR-kalapüügi määrus“) artikli 31 kohaselt määrab komisjon kindlaks kolmandad riigid, keda ta peab ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi osas koostööd mittetegevateks kolmandateks riikideks. Kolmanda riigi võib määrata kindlaks koostööd mittetegeva kolmanda riigina, kui ta ei täida lipu-, sadama-, turu- või rannikuäärse riigina talle rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

Kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 32 teatas komisjon 1. oktoobri 2015. aasta otsusega<sup>2</sup> Komooridele, et viimane võidakse liigitada ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks.

Pärast kõnealuse otsuse vastuvõtmist alustas komisjon Komooridega dialoogi, mida peeti ETR-kalapüügi määruuses sätestatud nõuete kohaselt. Dialoog põhines tegevuskaval, mille komisjon esitas Komooridele puuduste kõrvaldamiseks. Komoorid ei võtnud mõistliku aja jooksul vajalikke parandusmeetmeid tuvastatud probleemide kõrvaldamiseks.

Kuna Komoorid ei suutnud täita rahvusvahelisest õigusest tulenevaid lipu-, sadama-, rannikuäärse või tururiigi kohustusi ning võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks, liigitati riik kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 31 koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks komisjoni 23. mai 2017. aasta rakendusotsusega (EL) 2017/889<sup>3</sup>. Pärast sellist liigitamist ei võtnud Komoorid siiski vajalikke parandusmeetmeid.

Peamised puudused, mis olid aluseks kõnealuse otsuse vastuvõtmisel, olid seotud järgmisega: i) Komooride ametiasutuste mugavuslipupoliitika; ii) tõendid Komooride laevastiku ebaseadusliku kalapüügi kohta; iii) riigi ametiasutuste puudulik või olematu järelevalve- ja kontrollisuutlikkus; iv) Komooride kalandusalane aegunud õigusraamistik.

Kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 33 on Komoorid nõukogu rakendusotsusega (EL) 2017/1332<sup>4</sup> kantud koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja, mis kehtestati 11. juuli 2017. aasta rakendusotsusega 2014/170/EL<sup>5</sup>.

Kolmanda riigi kandmine ETR-kalapüügi osas koostööd mittetegevate riikide loetellu eeldab, et võetakse ETR-kalapüügi määruse artiklis 38 sätestatud meetmed. Muu hulgas peab komisjon tegema ettepaneku denonsseerida Komooridega sõlmitud kehtivad kahepoolsed kalanduslepingud, nähes sellega ette asjaomase lepingu lõpetamise riigi suutmatus korral täita endale võetud kohustusi seoses ETR-kalapüügi tõkestamisega.

---

<sup>1</sup> ELT L 290, 20.10.2006, lk 6.

<sup>2</sup> ELT C 324, 29.10.2015, lk 6.

<sup>3</sup> ELT L 135, 24.5.2017, lk 35.

<sup>4</sup> ELT L 185, 18.7.2017, lk 37.

<sup>5</sup> ELT L 91, 27.3.2014, lk 43.

Kuna Komoorid on kantud koostööd mittetegevate riikide loetellu, peab komisjon vajalikuks teha nõukogule ettepanek, et komisjon algataks Euroopa Ühenduse ja Komooride vahelise kalandusalase partnerluslepingu lõpetamise.

Lissaboni lepinguga on komisjonile antud õigus esindada Euroopa Liitu suhetes kolmandate riikidega. See tähendab, et komisjonil on kohustus teavitada Euroopa Liidu nimel Komoore nõukogu ja liidu otsusest lõpetada partnerlusleping kuuekuulise etteteatamisajaga ja korraldades lepinguosaliste vahelise konsultatsiooni, enne kui leping lõpetatakse (ELi ja Komooride vahelise kalanduslepingu artikkel 12).

Käesoleva ettepaneku õiguslik alus on ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punktiga a. *Actus contrarius*'e põhimõtet järgides peaks rahvusvahelise lepingu lõpetamiseks kasutatav õiguslik alus olema sama kui see, mida kasutati lepingu sõlmimiseks. See tähendab, et Euroopa Parlament peab kõnealuse ettepanekuga nõustuma, enne kui nõukogu selle vastu võtab.

Kõnealuse lepingu lõpetamise ettepanek ei tohiks edasi lükata ETR-kalapüügi määruse artikli 38 lõike 8 mõju. Seega peaks komisjon paluma nõukogul kutsuda Euroopa Parlamenti üles andma ettepanekule nõusolek kolme kuu jooksul.

## **1. ETTEPANEKU TAUST**

### **• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Ei kohaldata

### **• Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Ei kohaldata

### **• Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Käesolev ettepanek on kooskõlas ühise kalanduspoliitika ning säästva kalapüügi partnerluslepingute ja ETR-kalapüüki käsitlevate poliitikastrateegiatega.

## **2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS**

### **• Õiguslik alus**

Käesoleva ettepaneku õiguslik alus on ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punktiga a.

### **• Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ei kohaldata

### **• Proportsionaalsus**

Ei kohaldata

### **• Vahendi valik**

Kuna õigusakti eesmärk on rakendada nõukogu otsust, mis on suunatud teatavale kolmandale riigile, on asjakohane teavitada Komooride valitsust Euroopa Ühenduse ja Komooride vahelise kalandusalase partnerluslepingu lõpetamisest nõukogu otsusega.

### **3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata

- **Konsulterimine sidusrühmadega**

Ei kohaldata

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata

- **Mõju hindamine**

Ei kohaldata

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata

### **4. MÕJU EELARVELE**

Komoori Liiduga sõlmitud kalandusalase partnerluslepingu lõpetamine ei mõjuta eelarvet. 31. detsembril 2016 kehtivuse kaotanud protokolliga asendatud uue protokolliga seotud summasid ei olnud 2017. aasta eelarvereservi ega 2018. aasta eelarvekavasse kantud.

### **5. MUU TEAVE**

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Ei kohaldata

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS,

**millega denonsseeritakse Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vaheline kalandusalane partnerlusleping, mis võeti vastu nõukogu 5. oktoobri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1563/2006**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määruses (EÜ) nr 1563/2006<sup>6</sup> käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vahelise kalandusalase partnerluslepingu (edaspidi „ELi ja Komooride vaheline kalandusalane partnerlusleping“) sõlmimist.
- (2) Üks ELi ja Komooride vahelise kalandusalase partnerluslepingu eesmärke on tagada kalavarude säilitamise ja majandamise meetmete tõhusus ning ennetada ebaseaduslikku, teatamata jäetud ja reguleerimata kalapüüki (edaspidi „ETR-kalapüük“).
- (3) ELi ja Komooride vahelist kalandusalast partnerluslepingut kohaldatakse seitse aastat alates selle jõustumisest ja see on täiendavalt pikendatav seitsme aasta kaupa, kui ei esitata kirjalikku lepingu lõpetamise teatist.
- (4) ELi ja Komooride vahelise kalandusalase partnerluslepingu artikli 12 kohaselt võib kumbki lepinguosaline kõnealuse lepingu lõpetada tõsiste asjaolude korral, nagu suutmatus täita lepinguosaliste võetud kohustusi seoses ETR-kalapüügi ennetamisega. Asjaomane lepinguosaline teatab teisele lepinguosalisele kirjalikult oma kavatsusest lepingust taganeda vähemalt kuus kuud enne esialgse seitsmeaastase ajavahemiku või iga täiendava ajavahemiku möödumist ja nimetatud teatise üleandmisega alustatakse lepinguosaliste vahelisi konsultatsioone.
- (5) Nõukogu määruse (EÜ) nr 1005/2008<sup>7</sup> (edaspidi „ETR-kalapüügi määrus“) artikli 31 kohaselt määrab komisjon kindlaks kolmandad riigid, keda ta peab ETR-kalapüügi osas koostööd mittetegevateks kolmandateks riikideks. Kolmanda riigi võib määrata

---

<sup>6</sup> Nõukogu 5. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1563/2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimist (ELT L 290, 20.10.2006, lk 6).

<sup>7</sup> Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 1).

kindlaks koostööd mittetegeva kolmanda riigina, kui ta ei täida lipu-, sadama-, turu- või rannikuäärse riigina talle rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

- (6) Kooskõlas komisjoni 1. oktoobri 2015. aasta otsusega<sup>8</sup> teavitati Komoore, et riik võidakse liigitada ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks järgmistel põhjustel: i) Komooride ametiasutuste mugavuslipupoliitika; ii) tõendid Komooride laevastiku ebaseadusliku kalapüügi kohta; iii) riigi ametiasutuste puudulik või olematu järelevalve- ja kontrollisuutlikkus; iv) Komooride kalandusalane aegunud õigusraamistik.
- (7) Kõnealuse otsusega alustas komisjon Komooridega dialoogi, mida peeti ETR-kalapüügi määruse artiklis 32 sätestatud menetlusnõuete kohaselt. Komoorid ei võtnud mõistliku aja jooksul vajalikke meetmeid tuvastatud probleemide kõrvaldamiseks.
- (8) Kuna Komoorid ei suutnud täita rahvusvahelisest õigusest tulenevaid lipu-, sadama-, rannikuäärse või tururiigi kohustusi ning võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks, liigitati see riik kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 31 komisjoni 23. mai 2017. aasta rakendusotsusega (EL) 2017/889<sup>9</sup> ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi osas koostööd mittetegevaks riigiks. Pärast sellist liigitamist ei võtnud Komoorid siiski vajalikke parandusmeetmeid.
- (9) Kooskõlas ETR-kalapüügi määruse artikliga 33 on Komoorid nõukogu rakendusotsusega (EL) 2017/1332<sup>10</sup> kantud koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja, mis kehtestati 24. märtsi 2014. aasta rakendusotsusega 2014/170/EL<sup>11</sup>.
- (10) ETR-kalapüügi määruse artikli 38 lõike 8 kohaselt peab komisjon tegema ettepaneku denonsseerida koostööd mittetegevate kolmandate riikidega sõlmitud kehtivad kahepoolsed kalanduskokkulepped või kalandusalased partnerluslepingud, milles nähakse ette asjaomase kokkuleppe või lepingu lõpetamine kõnealuse kolmanda riigi suutmatuse korral täita endale võetud kohustusi seoses ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi tõkestamisega.
- (11) Seepärast on asjakohane denonsseerida Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vaheline kalandusalane partnerlusleping.

---

<sup>8</sup> Komisjoni 1. oktoobri 2015. aasta otsus, millega teavitatakse kolmandat riiki tema võimalikust määramisest koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses (ELT C 324, 2.10.2015, lk 6).

<sup>9</sup> Komisjoni 23. mai 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/889, millega Komoori Liit liigitatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevaks kolmandaks riigiks (ELT L 135, 24.5.2017, lk 35).

<sup>10</sup> Nõukogu 11. juuli 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1332, millega muudetakse Komooride osas rakendusotsust 2014/170/EL, millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri. (ELT L 185, 18.7.2009, lk 37).

<sup>11</sup> Nõukogu 24. märtsi 2014. aasta rakendusotsus 2014/170/EL, millega kehtestatakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekiri vastavalt määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks. (ELT L 91, 27.3.2014, lk 43).

- (12) Euroopa Liidu lepinguga on komisjonile antud õigus esindada liitu välissuhetes. Euroopa Komisjon teavitab seega Euroopa Liidu nimel Komoori Liitu ELi ja Komooride vahelise kalandusalase partnerluslepingu denonsseerimisest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Euroopa Ühenduse ja Komoori Liidu vaheline kalandusalane partnerlusleping, mis jõustus 6. märtsil 2008, denonsseeritakse.

*Artikkel 2*

Euroopa Komisjon teavitab Euroopa Liidu nimel Komoori Liitu partnerluslepingu denonsseerimisest.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*